

«Рассказы и разговоры о грушах»: аннотирование движений глаз

О.В. Федорова

Первичные данные для аннотирования окуломоторного (глазодвигательного) компонента были собраны при помощи программы Tobii Pro Glasses Controller. Они включают в себя сырые видеоданные и сырые данные с камеры айтрекера. Экспорт данных айтрекинга на видеосцену (далее «наложение точки») производился при помощи программы Tobii Pro Glasses Controller.

Полученные данные включают информацию о саккадах (=быстрых перемещениях глаза, средняя длительность 30–60 мс) и фиксациях (относительно коротких остановках, средняя длительность 200–600 мс). На настоящий момент аннотационные файлы включают данные только о **фиксациях** участников коммуникации.

В дальнейшей работе для каждой записи были использованы **пять файлов**:

- экспортированные данные просмотра фильма Рассказчиком
- сырые неэкпортированные данные этапа обсуждения для Рассказчика
- сырые неэкпортированные данные этапа обсуждения для Пересказчика
- экспортированные данные этапа обсуждения для Рассказчика
- экспортированные данные этапа обсуждения для Пересказчика

Работа по аннотированию глазодвигательного компонента подкорпуса «Рассказы и разговоры о грушах» проходила в три этапа. **На первом этапе** было опробовано два способа аннотации. **При первом способе** в ручном режиме было произведено покадровое аннотирование экспортированных видеофайлов, частота видео 25 к/с, то есть 1 кадр = 40 мс. Аннотирование производилось на двух уровнях:

(1) “Interlocutor”, пять возможных значений:

“N” (фиксация на Рассказчике)

“R” (фиксация на Пересказчике)

“C” (фиксация на Комментаторе)

“L” (фиксация на Слушателе)

“Other” (фиксация на другом объекте)

(2) “Locus”, четыре возможных значения:

“Face” (фиксация на лице участника)

“Hands” (фиксация на руках участника)

“Body” (фиксация на теле участника)

“Other” (прочее)

При втором способе с помощью программы Tobii Pro Glasses Analyzer, фильтр Tobii I-VT (Attention) были извлечены данные о временной развертке всех фиксаций длительностью выше 100 мс, на которые потом в ручном режиме была наложена вышеописанная аннотационная схема, расширенная уровнем с номерами фиксаций *-oFixation. При сравнении двух аннотаций в качестве основного был выбран второй способ как более качественный и менее трудозатратный.

На втором этапе работы аннотирование производилось только по второму способу с оптимальным уровнем значимости фиксаций в 100 мс, в программе Excel.

На третьем этапе данные были программно экспортированы из Excel в среду ELAN.